

Nueva Era, Año II, N° 46

Florencio Varela, 26 de Febrero de 1942

*Instituto: Estudio Iniciales*

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en  
escala: estudio de experiencias sociales en  
espacios culturales y políticos en la región  
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(26 de Febrero de 1942) En *Nueva Era*, 2(46). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ  
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

## DECLINACION

Estamos a las puertas de un comicio nacional de renovación...  
...y a una, no tenemos esa convicción espiritual que va...  
...insensiblemente esa inquietud de conciencia que obli...  
...de un acto eleccionario—, que, su importancia que obli...  
...deberes y responsabilidades en las que todos in...  
...dentro de cada esfera de acción, sentimos la...  
...de cumplir estrictamente.

Estamos a las puertas de un comicio más, y nadie piensa ni...  
...que incluye fielmente el entusiasmo ciudadano previo y que se...  
...concreta en una sola frase muy común: "El domingo hay elec...  
...ción".

Estamos a un paso, y, casi podríamos afirmar —con profun...  
...didad popular cuya tradición perdura aún enfermiza y agoni...  
...ante, que a este acto ya tan próximo —ante la proximidad...  
...factor psicológico que gravita sobre la conciencia del pue...  
...sentimientos, quizás, como rara y grotesca semejanza armó...  
...nada por las circunstancias, no es un fenómeno de sordina im...  
...operado por el descuido, el abandono displicente, o la despreo...  
...culpable de los que en su rol humano de conductores...  
...del pensamiento ciudadano se arrojan para sí la función de...  
...un proceso evolutivo, gradual y sistemático, de relajamiento...  
...espiritual.

El ser humano es el mejor y más perfecto animal de cons...  
...ción; y, con el aforismo criollo, tan sabia y exacta de...  
...concluyente en su simpleza y vulgaridad, podemos decir ante...  
...la ausencia absoluta de personalidad y vulgaridad, podemos decir ante...  
...particular de la ciudadanía argentina, y declinante situación es...  
...indiscutible verdad que "el hombre se acostumbra a todo".

La amarga reflexión, frente al cuadro ciudadano argentino, que...  
...de los hechos mismos. Nada ni nadie se atrevería a...  
...segurar que: actualmente, no somos otra cosa que una fiel...  
...reproducción "del animal" que uncido a la coyunda acciona pa...  
...Cohardía de pueblo, se atreven a decir algunos. Desvergüen...  
...poco a poco a muchos de los que, desde una posición que pue...  
...ser dignificante como ejemplo, tienen la descabellada pre...  
...tensión de pedir actos de valentía y arrestos gallardos a quie...  
...nos no los pueden tener jamás.

El ser humano es el mejor y más perfecto animal de cons...  
...ción; y, con el aforismo criollo, tan sabia y exacta de...  
...concluyente en su simpleza y vulgaridad, podemos decir ante...  
...la ausencia absoluta de personalidad y vulgaridad, podemos decir ante...  
...particular de la ciudadanía argentina, y declinante situación es...  
...indiscutible verdad que "el hombre se acostumbra a todo".

La amarga reflexión, frente al cuadro ciudadano argentino, que...  
...de los hechos mismos. Nada ni nadie se atrevería a...  
...segurar que: actualmente, no somos otra cosa que una fiel...  
...reproducción "del animal" que uncido a la coyunda acciona pa...  
...Cohardía de pueblo, se atreven a decir algunos. Desvergüen...  
...poco a poco a muchos de los que, desde una posición que pue...  
...ser dignificante como ejemplo, tienen la descabellada pre...  
...tensión de pedir actos de valentía y arrestos gallardos a quie...  
...nos no los pueden tener jamás.

## FESTEJOS OFICIALES DE CARNAVAL

EL CORSO TUVO CONTORNOS LUCIDOS. — FUERON AD...  
...JUDICADOS LOS PREMIOS INSTITUIDOS Y PROCLAMA...  
...DA LA REINA DEL CARNAVAL VARELENSE 1942

Superando el éxito promisorio...  
...de las anteriores noches de...  
...Carnaval, ambos corsos, del día...  
...sábado y domingo pasados, re...  
...sultaron tan animados y concu...  
...ridos como para justificar...  
...aquello de que "la última noche...  
...siempre es la mejor".

En realidad, los festejos lo...  
...cales conmemorativos de esta...  
...fiesta tradicional, que, dicho sea...  
...de paso estuvieron animados y...  
...concurridos, parecieron haber...  
...operado una reacción en el esp...  
...ritu popular. Este año, el Car...  
...naval varelense se ha identifi...  
...cado en cierto modo con el Car...  
...naval de épocas pasadas, y de...  
...grata recordación en nuestro...  
...modesto ambiente, pues, dentro...  
...de lo relativo, el pueblo ha pre...  
...senciado un espectáculo sobrio...  
...correcto, y bien organizado, lo...  
...que fuera de toda duda, ha pre...  
...dispuesto el ánimo para la di...  
...versión.

Es indudable, que el acierto...  
...de la Comisión Oficial organi...  
...zadora al instituir diversos...  
...premios — individuales y de...  
...conjunto — contribuyó a des...  
...pertar el interés de optar a los...  
...mismos, lo que significó que obser...  
...vamos vehículos adornados...  
...paleos que ya estábamos acos...  
...tumbrados a ver completamente...  
...vacíos y mostrando la pobreza...  
...solitaria de su presencia como...  
...objeto en desuso, y, la diversi...  
...dad de fantasías de vistosisid...  
...gradable con que se presenta...  
...gran cantidad de señoritas.

A todo ello, justo es consig...  
...nar un detalle de organización...  
...que nunca fué cuidado en nues...  
...tro medio, y que nos dió la opor...  
...tunidad de presenciar la procl...  
...mación de la Reina del Car...  
...naval Varelense, con su respec...  
...tiva Dama de Compañía y la...  
...Corte de Damas, cuyas designa...  
...ciones provocaron el aplauso es...  
...pontáneo de los concurrentes, en...  
...acto de reconocimiento uná...  
...nime al acierto de los jurados, que...  
...dicho sea de paso, tuvieron...  
...que analizar previamente con...  
...lujo de detalles, todos los moti...  
...vos y su significación corres...  
...pondiente antes de producir el...  
...veredicto.

La delicada labor de los jura...  
...dos y su fallo respectivo en ca...  
...da categoría, se concretó en la...  
...forma cuyo detalle damos a con...  
...tinuación:

PALCOS. — Primer premio: Con...  
...junto denominado "Las Glo...  
...beras", e integrado por las se...  
...ñoritas Chury y Marta Baciga...  
...lupo, Negra y Rubia Cafferata,  
...Delia Devincenzi, Nata Lavand...  
...deira y Beatriz Ghio. Segundo...  
...premio: Conjunto "Las Holan...  
...desas", que lo constituían las...  
...señoritas Elba y Elida Faletti,  
...Chela Torrecillas, Tota y Chela...  
...Bertona y Mora y Lucy Boerr.  
...CARRUAJES. — Primer pre...  
...mio: Al rancho denominado "El...  
...Rosal", y cuyo carruaje ocupa...  
...aban trajeados con la vestimenta...  
...criolla tradicional, las señoritas...  
...Irma y Yolanda Comatto, Leon...

## Autoridades de los Comicios de los Comicios de los Domingo

UBICACION DE LAS MESAS  
Con ubicación en la Municipalidad

MESA N° 1: Presidente, señor Jorge Augarde. Suplentes 1° y 2°, señores: Rafael Aquilano y Nestor B. Anorga.

MESA N° 2: Presidente, señor Orestes Buschiazzo. Suplentes 1° y 2°, señores: Dr. Luis Baste, Zamora y Juan Bolasel.

MESA N° 3: Presidente, señor Luis Delpino. Suplentes 1° y 2°, señores, Ascensio S. Devincenzi y Benito de la Fuente.

Con ubicación en la Escuela N° 1

MESA N° 4: Presidente, señor Eufemio R. Gaete. Suplentes 1° y 2°, señores: Manuel A. D. Gagliolo y Ernesto I. M.

MESA N° 5: Presidente, señor Antonio Guarasci. Suplentes 1° y 2°, señores: Manuel E. Isolabella y Francisco Larrategui.

MESA N° 6: Presidente, señor Severo Marino. Suplentes 1° y 2°, señores: Abel L. López y Santiago J. R. Mandirola.

Con ubicación en la Escuela N° 11

MESA N° 7: Presidente, señor José Rebasti. Suplentes 1° y 2°, señores: Luciano E. Otero y Noel Pisani.

MESA N° 8: Presidente, señor Ismael L. Rosselli. Suplentes 1° y 2°, señores: Salvador Robertazzi y Ernesto Reyes.

MESA N° 9: Presidente, señor Santiago D. Videla. Suplentes 1° y 2°, señores: Anastasio Villar y Pablo M. Sosa.

Con ubicación en la Escuela N° 3

MESAS N° 10 y 10 bis: Presidente, señor Reynaldo V. Perez. Suplentes 1° y 2°, señores: Pablo E. Garcia y Agustín Caparé.

tina y Nata Consilvio, y Rosa Maurissi, y los jóvenes, señores, Luis G. Comatto, Orlando y Armando Bussolo, y Francisco, Vicente y Rafael Maurissi. Segundo premio: Al conjunto "Los Geraneos", que integraban las señoritas Hermelinda y Beatriz Callegari, Esther Traversone, Irene Fasio y Onelia Tomaghello.

CONJUNTOS MENORES DE 10 PERSONAS. — Primer premio: Al conjunto "Los discos", que integraban la señoritas Cuca y Olga Westphal, Chela y Pochona Novolisio, Negra Ghio, y Sara Cabello. Segundo premio: Al conjunto denominado "Damas del 900", e integrado por las hermanas señoritas Avelina y Herminia Diéguez.

REINA DEL CARNAVAL VARELENSE. — Fué proclamada la señorita Queque Martino, ataviada en lujosa fantasía denominada "Aroma", y Dama de Compañía de la misma, se designó a la señorita Alda Ruiz, que lucía una vistosa fantasía de "Dominicana", recayendo el nombramiento de Corte de Damas de la Reina del Carnaval 1942, en las señoritas Pochona Noceloni, Clelia Arena y Avelina y Herminia Diéguez, que iban ataviadas las dos primeras, respectivamente, en fantasías de "Hawaiana" y "Manola", y las dos últimas, en la fantasía que mereció el segundo premio de conjunto.

En definitiva, la fiesta de Momo tuvo contornos lucidos que justifican una felicitación me...

## SOLICITADA

### Comite de la Juventud de la U. C. R.

El Comité de la Juventud de la U. C. R. de la localidad, ante los comicios a verificarse el día 19 de marzo próximo, se dirige a sus afiliados exponiendo los motivos por los cuales estima estéril su aporte a la causa partidaria, en base a las consideraciones que a continuación se expresan:

"La juventud radical está hoy cuadrada contra los que creen que es posible seguir exponiendo al abnegado pueblo de la Patria, a los vejámenes sistemáticos que se le infieren desde 1930.

Estima impostergable una revisión profunda en la orientación partidaria. Es que no puede ni debe seguir sirviendo de pedestal a quienes marchan por un sendero que conduce a un único destino: La satisfacción de apetitos incalificables e inconciliables con la tradición honrosa de la U. C. R.

Advierte a los hombres que tienen en sus manos el timón del partido, debatiéndose en una vergonzosa disputa material, y en medio de una verdadera orfandad espiritual, que ello, trae aparejado como consecuencia irremediable, el desaliento popular, el que en apariencia, tiene la pasividad engañosa de la cenagosa, pero, que terminará por ahogar a los que creen que pueden chapalear libremente en ella.

Advierte, también, como la gerontocracia, que es el gobierno de los viejos, sigue defendiendo con ansiedad senil las posiciones que detenta con exclusividad casi absoluta, dando la sensación de que el partido no tuviere ya en sus filas aquellos núcleos de juventud encendida que impulsaron los movimientos políticos del pasado.

La masa radical, que es el pueblo mismo, soio desafiará a la prepotencia, representada por la canalla adueñada de los atrios, si los hombres a los que vá a llevar a los cargos representativos poseen una noción exacta de sus deberes. Quiere más nervio en la acción, más energía en la vigilancia, más intranquencia en la defensa de sus instituciones, sin que dicha intranquencia signifique adoptar la obstrucción como sistema, o el disconformismo como norma. Quiere, eso, sí, una intervención más activa en los asuntos del país, sin esas contemporalizaciones deleznales que restringen el control de los actos de gobernantes desorbitados, control que debe ser tan estricto como insobornable.

La juventud radical quiere que el partido al que está dispuesta a brindar sus mejores energías, no carezca jamás de autoridad moral para proclamar que lucha por la defensa de las libertades ciudadanas, por una democracia mejor. Pero, para seguir poseyendo esa autoridad moral, es necesario que muchos de los dirigentes actuales del radicalismo comprendan que, cuando la juventud condena la eliminación del voto directo de los afiliados,

ritoria a sus organizadores, pero, es dable destacar, como indice promisorio de la cultura general de este pueblo, que, reeditando aspectos de ambiente tradicional, en nuestra localidad también este año no tenemos que lamentar hechos ni sucesos que invariablemente son propios de estas fiestas,

las camarillas, y las tranzas para la elección de candidatos, no anhela otra cosa que la lealtad pura con el país.

Es preciso que esos que quieren convertir al radicalismo en una empresa electoral entendida de una buena vez que éstas aspiraciones de la juventud no constituyen un acto de rebeldía. La reacción contra los obcecados llega, porque ya es intolerable la incomprensión de los que tienen el deber de guiar y educar la conciencia del pueblo, pero, que no demuestran otra inquietud que el logro de aspiraciones personales sin meditar sobre las propias aptitudes, y, sin tener, las más de las veces, la suficiente abnegación para despreciar aquello que no se es digno de merecer.

Brega la juventud de la U. C. R. por la unidad partidaria, pero hay que decir claramente que la unidad no debe confundirse con la complicidad, como tampoco puede confundirse la disciplina con el sometimiento a la arbitrariedad y a la indecencia.

Este organismo juvenil, no sería sincero y consecuente para consigo mismo, si no manifestara que los considerandos precedentes no involucran la situación local, ni en manera alguna van dirigidos al Comité partidario, cuya orientación se inspira en la conducta del querido dirigente Dr. Salvador Sallarés, que ofrece en la limpiada trayectoria de su vida pública, un ejemplo de desinterés y de lealtad partidaria. Tampoco, significan una crítica a la actitud del Diputado electo por este distrito, señor José Dans Rey, cuya incorporación a la Legislatura Provincial fué consecuencia de un gesto de exquisita delicadeza personal del mismo, ya que sometió su determinación a la decisión exclusiva del Comité, aún a riesgo de contrariar convicciones íntimas.

Por todo lo expuesto, digamos para terminar, con la Junta Central de la Juventud de La Plata, que, "el radicalismo padece en este instante una crisis de inversión de sus valores morales, que en vez de orientarlo desde arriba, lo vitalizan desde abajo, en la altiva y heroica probidad del pueblo radical. Es necesario que la juventud tome el partido de ese pueblo, que quiere que se aplique a los que lo trafrican, la norma intangible de su decoro. O consentimos que nuestras masas se perviertan con el ejemplo funesto que desde las altas direcciones se difunde, o convenimos en denunciar y enjuiciar las actitudes que, en la esfera de nuestras posibilidades inmediatas, nos permitan erigirnos en fiscales y jueces inflexibles de la conducta que destemplan la fe del ciudadano y corroe la autoridad moral de sus dinastas. Si el radicalismo es, ante todo, una conducta, como lo ha definido con gallarda convicción quien así lo siente y lo vive, menester es defender esa conducta para salvarlo".

**— PROFESIONALES —**

**Dr. SALVADOR SALLARES**  
MEDICO CIRUJANO  
Horas de Consultorio por la mañana.  
Humberto 1º 163 - U. T. 35  
Florencio Varela

**Dr. LUIS BRAVO ZAMORA**  
MEDICO CIRUJANO  
Juan Vázquez 469 — U. T. 10  
FLORENCIO VARELA

**Dr. HECTOR J. NISO**  
MEDICO CIRUJANO  
del Hosp. "Luiza C. de Gandulfo"  
Consultas de 14 a 18 horas.  
Bm. Mitre 160 - U. T. 180  
Florencio Varela

**Dr. ALBERTO J. BARZI**  
ABOGADO  
Entre Ríos 131  
U. T. Mayo 2185 - CAPITAL

**Dr. CARLOS M. CABELLO**  
CIRUJANO DENTISTA  
De la Asistencia Pública de Buenos Aires  
Entre Ríos 672 - Bs. Aires  
U. T. 37 - 4926

**Doctor SANTIAGO MANDIROLA**  
DENTISTA  
Consultas: todos los días de 15 a 20 horas.  
Bm. Mitre 65 - F. Varela

Consultorio en F. Varela  
**CALLE BELGRANO 175**  
En horas de la mañana atiende todos los días

**MARIANO L. CABRAL**  
Escribanía Pública y Estudio — Jurídico Notarial — Escrituras — Juicios y asuntos en general.  
CHACABUCO 68 (Frente a la plaza)

**Dr. AMADOR LUIS ROSSELLI**  
ODONTOLOGO  
Todos los días de 9 a 12 y de 15 a 19, menos los jueves  
San Martín y Bm. Mitre  
Florencio Varela

**JOSE P. NOCELONI**  
CONSTRUCTOR DE OBRAS  
Planos - Proyectos - Presupuestos  
España 259 U. T. 123  
Florencio Varela

**LUCINDA HEREDIA DE RODRIGUEZ**  
PARTERA  
Bm. Mitre 258 - U. T. 217  
Florencio Varela

**MARCELO TRAVERSI**  
EMPRESARIO DE OBRAS  
BELGRANO 788 — QUILMES  
Informes:  
MORINO 76 — F. VARELA

**JORGE A. DREYER**  
— Escribano Público Nacional —  
Registro de Contratos número 2.  
Monteagudo 129 - U. T. 168  
F. Varela

**CONTABILIDAD — TENDENCIA DE LIBROS POR PARTIDA DOBLE — BALANCES — RODRIGO OJEDA**  
San Martín 538 - F. Varela

**Sra. TOMASA GONZALEZ**  
PARTERA  
Consultas de 14 a 16 horas  
Se reciben pensionistas  
Humberto 1º 173 - U. T. 236

**Concurso infantil de Disfraz y Fantasia**

Organizado por las directivas del club "Varela Juniors", se realizó el domingo pasado en la sede social de esta institución el anunciado Concurso Infantil de Disfraz y Fantasia. Gran cantidad de niños de ambos sexos hizo acto de presencia para disputar los premios instituidos al efecto, luciendo diversos motivos en los que se ratificaba el cuidado y meticulosidad del detalle observado por

Gragitena, de "Gitana"; Nelly Lucarno, de "Hawaiana"; Yolanda Richeri Gowland, de "Corazón"; Beatriz Guarasci, de "Holandesa"; Quique Bardí, de "Tirolés"; Horacio Guarasci, de "Faisano"; Juan Buschiazzo, de "Groom"; María L. Castaldo, de "Talaverana"; Rosa Garlati, de "Tom Mix"; María G. Aquilano, de "Pastora"; Jorge Dreyer, de "Gitana"; Jorge Dreyer, de "Cow-boy"; Marta Aquilano

esta fiesta, que sin haber sido del bullicioso mundo infantil, se relanó. Del aspecto lucido de la fiesta, detalles de los jurados y veredicto de los jurados, ya se ha publicado en esta columna. En serio apuro para determinar — queda un saldo curioso y lagradora perspectiva para el futuro de estas fiestas infantiles que organiza y patrocinan

Simpática nota gráfica del homogéneo conjunto de niños que se presentaron a disputar los premios instituidos en el Concurso organizado por el Club "Varela Juniors" y que con señalado éxito se celebró el domingo 22 del corriente.



sus respectivos padres, y que es lógico consignarlo, era esta fiesta un motivo sobrado para el lógico halago personal de cada uno, aparte del realce que la misma adquiría con tan numeroso y selecto aporte. No menos numerosa era la cantidad de concurrentes que, en la mayoría de los casos, estrechamente vinculados o simpatizantes de los niños concursantes, esperaban con ansiedad el fallo de los jurados, cuya labor fué ardua y delicada.

De la observación de conjunto y detalles individuales en cada caso, el jurado produjo el veredicto siguiente:

club "Varela Juniors", adelantando una lógica superación al oportuno.



Señoritas: Avelina y Herminia Diéguez, ataviadas en interesante fantasía de "Damas del 900", y que merecieron la adjudicación del segundo premio instituido para Conjuntos menores de 10 personas, en el Corso de Carnaval, habiendo sido, además, premiadas en los concursos realizados en el salón "La Patriótica".

De acuerdo a la nómina que correlativamente iban presentándose al jurado que observaba detenidamente los detalles de cada motivo y su significación, se presentaron los siguientes concursantes:

**NIÑAS.** — Dos primeros premios fueron adjudicados a las niñas Nancy Cibeira y Nilda Sánchez, en sus respectivos motivos de "Peruana" y "Manuelita Rosas". Segundo premio, a la niña Marta Aquilano, ataviada de "Niña del 800".

Elida Martínez, de "Arlequín"; Beatriz Salerno, de "Rusa"; Orfilia Uoz, de "Antifaz"; Negrita Rodríguez, de "Holandesa"; Juan Estévez, de "Cosaco Húngaro"; Marta Dematei, de "Dama Antigua"; M. Angélica Marcellant, de "Florista"; Marta Domínguez, de "Normanda"; Juan O. Zuccarino, de "Gaucho"; Lucila Domínguez, de "Bailarina"; Sara Zuccarino, de "Sueca"; Beatriz y Haydée Marcellant, de "Trébol"; Nilda Montes, de "Dama Antigua"; María E. Lando, de "Frú-Frú"; Ana Yalda, de "Española"; Hernán Ríos, de "Arlequín"; Walter Marino, de "Mayordomo de Estancia"; Carlitos Borsani, de "Mensajero"; Nilda N. Sánchez, de "Manuelita Rosas"; Néstor Cabanna, de "Pintor"; Nancy Cibeira, de "Peruana"; Norma

**NIÑOS.** — Primer premio, se adjudicó a los niños, Alberto y Julio Mancusso, de "Guerreros Romanos". Segundo premio, al niño Juan R. Estévez, de "Cosaco Húngaro". Tercer premio, al niño Néstor Cabanna, de "Pintor".

Además, y como premio consuelo, porque los jurados entendieron que la presentación unánime por correcta e impecable merecía una compensación de estímulo a cada concursante, se adjudicaron muñecos y juguetes valiosos, no descuidándose tampoco el obsequio de golosinas a todos los niños concurrentes a

**CASA BERNARDO MARTINO**

Ha resuelto desde la fecha LIQUIDAR a cualquier precio las existencias de BAZAR, MENAJE y FERRETERIA, para no dedicarse más a estas ramas comerciales. Aproveche esta oportunidad para comprar BARATO Esta Razón Social continuará siempre con la

**Agencia "Chevrolet"**

ESTACION DE SERVICIO Y ENGRASE TALLER MECANICO

J. VAZQUEZ esq. ALBERDI — U. T. 22 - F. VARELA

**Nosotros no vendemos Arreglamos Aparatos de Radio**

Y ESTAMOS A TONO CON EL ALCANCE DEL COMPRADOR MAS MODESTO Regalos para el hogar — Artefactos eléctricos

**PISANI Y FEDI**

J. VASQUEZ esq. ESPAÑA — U. T. 55 - F. VARELA

**Cigarrería Británica**

IMPORTADORES

FABRICANTES

480 - B. MITRE - 487  
U. T. Avda. (33) 0477 y 0193

Agencia de compra en Londres: Donald G. Begg & Co. - 12 White Hall - London  
Agencia de compra en N. York: C. Smith & Sons Co. Ld. - 5 th. Avenue 167 - N. Est.

PEDIDOS POR MAYOR:  
U. T. Avda. (33) 9872 - Bs. As.

UNICOS IMPORTADORES PARA LA REP. ARGENTINA

TABACOS:

CIGARRILLOS:

Players No Name — Players de Luxe — Players Navy Cut — Tipo Mediano en latas grandes y chicas.

Lucky Strike — Gold Flake — Ardath — Varsity — En latas de 50 cigarrillos, chatas y rondadas. — Tipo virginia y Americano.

**Instituciones Locales**

**CENTRO CULTURAL SARMIENTO.** — Sociedad Civil fundada el 4 de Julio de 1920. Sede Social: calle Dr. N. Bocuzzi esq. España. Biblioteca Popular: Horario, 17 a 20 horas. Universidad Popular.

**VARELA CICLES CLUB.** — Fundado el 23 de Julio de 1939. Secretaría: Avda. San Martín N° 646.

**Centro Recreativo LOCOS QUE SE DIVIERTEN.** — Fundado el 25 de Marzo de 1935. Sede Social, Avda. San Martín N° 718.

**Interesante demostración pública de arte culinario**

Hoy, a las 17 horas, en el local del comercio del señor Oscar B. Martino, se efectuará una interesante demostración pública de arte culinario a cargo de los reposteros de la casa Cuareta y Cía., fabricantes de las excelentes cocinas a kerosene "Volcán".

Durante este acto, al que el referido comercio local, invita a concurrir a las familias de la localidad, serán sorteados gratuitamente entre la concurrencia los diversos platos y postres que se hagan.

**150 Hects. de buen campo**

UBICADO ES EL CRUCE DEL CAMINO A MAR DEL PLATA Y ESTACION BUCKANAN SE ARRIENDA A PRECIO MUY BARATO POR Hct.

Para tratar: Por carta o personalmente al señor RAUL S. DESSEY en esta localidad.

Para informes: En la Redacción de NUEVA ERA — Calle Moreno 76 - Florencio Varela.

# fantasia

que sin lugar a dudas  
o a la mayor parte  
del mundo infantil va  
a ser el más grande  
de la historia.  
Los jurados  
deben haberse visto  
un saldo cuya ha-  
bitud para la fu-  
estas infantiles  
y patrocina el



adelan-  
ción al ro-  
en esta



nia  
ere-  
del  
ad-  
nio  
ne-  
el  
do  
os  
a-

# LOS BAILES DE CARNAVAL

## Resultarán exitosos en todos los salones

NUEVA ERA

Figura 2

Los bailes de carnaval, organizados el sábado y domingo, han estado a tono con el carácter de los festejos previos, observándose en todos ellos gran concurrencia y entusiasmo. Y, afirmándose categóricamente, además, ese conjunto de que gozan los espectadores varenenses en lo que a fiestas de esta índole, en siempre propicias para el espíritu y la demasia espiri-

Por otra parte, el éxito de los bailes, ha echado por tierra con los pronósticos previos que auguraban el fracaso probable de algunas de las salas locales, entendiéndose, que la probable o posible concurrencia total no podría responder jamás en la medida que las circunstancias demandaban.

Esta enfermedad crónica de nuestro ambiente, donde el "palenquero" no falla jamás con su conciencia previa, justifica en cierto modo los cálculos que se adelantaron, y que en esta oportunidad resultaron fallidos, pues, la realidad ha sido bien distinta.

### CLUB DEFENSA Y JUSTICIA

Alcanzaron gran lucimiento las dos últimas reuniones dancísticas organizadas por esta entidad, de modo especial la efectuada el sábado, que se caracterizó por su animación y concurrencia.

El ritmo impuesto por la típica Callegari, encontró eco favorable en el entusiasmo del público, que se prodigó sin tregua a los compases de ajustadas interpretaciones.

La presencia de grupos de señoritas ataviadas con interesantes y llamativos disfraces de fantasía, contribuyó de manera destacable para que la velada adquiriera proporciones brillantes.

El buen humor que tuvo exteriorizaciones ruidosas y festeadas a cada instante, fué otra de las notas sobresalientes de la reunión que comentamos.

Entendemos que los organizadores de estos bailes pueden considerarse satisfechos ante el éxito obtenido, como también de la franca colaboración y apoyo logrados de parte de los asociados de la institución, que, se hicieron presentes en todo momento y circunstancia.

### SALÓN "LA PATRIÓTICA"

Igual que las reuniones anteriormente verificadas en el salón La Patriótica, la velada del sábado y matinee del domingo último alcanzaron proporciones destacables por su lucimiento y por la gran cantidad de público que asistió a las mismas.

Pudo observarse a través de estos bailes que, repetimos, resultaron muy animados, la concurrencia de numerosas señoritas que lucían originales y vistosas fantasías.

El conjunto típico que dirigió el maestro Pereyra, confirmó, una vez más, su excelente ca-



Interesante nota gráfica de la concurrencia que asistió al salón "La Patriótica", el domingo 22 del corriente, a la matinee organizada por el Centro Recreativo "Locos que se divierten"

lidad como intérprete de nuestra música popular. Las versiones ofrecidas ratificaron el concepto elogioso que merecieron por sus actuaciones anteriores.

El Centro Recreativo "Locos que se divierten", entidad patrocinante, ha logrado un éxito significativo.

### CLUB VARELA JUNIORS

Alcanzaron pleno éxito las reuniones que realizó en su sede social esta institución, caracterizándose, como siempre, con el sello inconfundible de la familiaridad, que realiza el mérito de las mismas.

La nota destacada de estos bailes la constituyó el juego con papel picado y las frecuentes farándulas, en las que participaban todos los concurrentes sin distinción de edades, contagiados por la alegría y el buen humor de que se hizo decoroche.

Otra cosa que llamó la atención, fué la homogeneidad de conjunto en el aspecto visual de las distintas fantasías que lucían varias niñas, cuya presen-

tación impecable, mereció elogios.

La excelente orquestación de la típica local que dirige Pasualito Fava, que viene superándose en sus actuaciones, contribuyó también al éxito de estas fiestas.



Señoritas: María Esther, Josefa, y, Modesta Leites, María Pecovich, y, Antonia Rocafal, que con su impecable presentación lograron un señalado éxito en los bailes del salón "La Patriótica", que auspició el Centro Recr. "Locos que se divierten".

### CLUB VILLA SUSANA

La simpática y modesta institución de la villa Susana, efectuó también el domingo por la tarde su habitual reunión dancista, en la que asociados y simpatizantes, con alegría y entusiasmo despidieron el carnaval.

### CONJUNTO LAS MEJICANAS

SEÑOR CICLISTA  
NO PASE DE LARGO  
Aquí le arreglamos cualquier desperfecto  
— Casa "DE GOTARDO"  
Avda. San Martín 272  
U. T. 104 - F. Varela

SUMAMENTE BARATO!  
Excepcionalmente económico!  
Puede usted vestirse bien y a la moda  
EL NUEVO  
TALLER DE SASTRERIA para hombres y señoras  
— de —  
NORBERTO MALLATO le brinda esa oportunidad VISITEL 01... en Calle MONTEAGUDO 327

"NUEVA PANADERIA ITALIANA"  
— de —  
JUAN MELZI (hijo) y Haos ELABORACION MECANICA Montegudo, esq. San Juan

ALMACEN DE COMESTIBLES  
— de —  
ROBUSTIANO J. LARA U. T. 130 - F. V. - E. Zeballos

Granja "EL FENIX"  
— de —  
MARIO PIZZORNO VIVEIRO DE FRUTALES F. VARELA

"EL IDEAL"  
— de —  
ANGEL DEMATTEI CAFE - BAR Y CANCHA DE BOCHAS Montegudo 101 - U. T. 71 FLORENCIO VARELA

FERRETERIA Y PINTURERIA  
— de —  
Juan Francisco PAGANI Av. San Martín, esq. Morena

Cigarrería - Librería Agencia de Lotería "LA FAVORITA" AQUÍ SE VENDIO LA GRAN-DE DE LA PROVINCIA

**7443**  
CON \$ 30.000  
Montegudo 174 - F. Varela

JUAN FELIZZOLA Representante local de la Agencia de Colocaciones "LA UNION" de la C. Fed. Atiende toda clase de pedidos de trabajos Bmé Mitre Nº 72 - F. Varela

"EL POSITIVO" Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas  
— de —  
AMADOR L. PIAZZA - REPARTO A DOMICILIO - CANCHA DE BOCHAS Villa Santa Rosa FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS Y. P. F.  
..

NAFTA, KEROSENE, AGRICOLA Y ACEITES.  
Agente:  
PEDRO F. BERNASCHINA U. T. 171 - B. Mitre 27 FLORENCIO VARELA

"EL PAMPERO" CARNICERIA Y FIAMBRE  
— de —  
JUAN PITRAU - REPARTO A DOMICILIO Montegudo, esq. Alem U. T. 238 - F. VARELA En "La Capilla": Camino general a Brands

# HOY-Jueves 26

## GRAN INAUGURACION CASA VOLCAN

de OSCAR B. MARTINO

Demostraciones prácticas a cargo de los reposteros de la casa CUARETA & Cía. de la Capital Federal. Obsequio de ricos postres a los concurrentes.

A LAS 17 HORAS EN MONTEAGUDO 117

NO DEJE DE CONCURRIR

La página para  
En nuestro afán de  
vos de expansión esp  
tos e historietas pe  
Biblioteca Pública d  
parte a la obra de

Esto es el libro  
esta noche", ma  
ción de cuento  
nos, indios y per  
laron los poeta  
nor de Harun  
quinto Calif  
los Abbasid  
Bagdad.

Las crónicas  
reyes de Persia  
tendido su imp  
India y más  
cuentan que h  
po una Sultán  
rosa dinastía  
riar, amado y  
su prudencia  
valor y el p  
tos.

Su puebl  
mente, y su  
años feliz.  
enloquecido  
su esposa,  
ror que to  
lo mismo.  
terrible v  
las donce  
mó a su  
den de d  
a todas  
tir de e  
casaba  
a la qu  
compas  
anoche  
entrab  
aposer  
necer  
fanje  
El  
veng  
mal  
en la  
grit  
mal  
no  
sido

En el sorteo de referend  
resultaron rescatados los bonos  
Nros. 2, 5, 20 y 29 pertenecien  
tes a los suscriptores señores  
Noé E. Pisani, Baltasar Cer  
liani, Amador Luis Rosselli y  
Conrado Devincenzi, respecti  
vamente.

En el sorteo de referend  
resultaron rescatados los bonos  
Nros. 2, 5, 20 y 29 pertenecien  
tes a los suscriptores señores  
Noé E. Pisani, Baltasar Cer  
liani, Amador Luis Rosselli y  
Conrado Devincenzi, respecti  
vamente.

En el sorteo de referend  
resultaron rescatados los bonos  
Nros. 2, 5, 20 y 29 pertenecien  
tes a los suscriptores señores  
Noé E. Pisani, Baltasar Cer  
liani, Amador Luis Rosselli y  
Conrado Devincenzi, respecti  
vamente.

En el sorteo de referend  
resultaron rescatados los bonos  
Nros. 2, 5, 20 y 29 pertenecien  
tes a los suscriptores señores  
Noé E. Pisani, Baltasar Cer  
liani, Amador Luis Rosselli y  
Conrado Devincenzi, respecti  
vamente.

En el sorteo de referend  
resultaron rescatados los bonos  
Nros. 2, 5, 20 y 29 pertenecien  
tes a los suscriptores señores  
Noé E. Pisani, Baltasar Cer  
liani, Amador Luis Rosselli y  
Conrado Devincenzi, respecti  
vamente.

En el sorteo de referend  
resultaron rescatados los bonos  
Nros. 2, 5, 20 y 29 pertenecien  
tes a los suscriptores señores  
Noé E. Pisani, Baltasar Cer  
liani, Amador Luis Rosselli y  
Conrado Devincenzi, respecti  
vamente.

### Sindicato Obrero de la Construcción

RECIBIMOS Y PUBLICAMOS

En Florencia Varela, a los doce días del mes de Febrero del año mil novecientos cuarenta y dos, reunidos en el local del Concejo Deliberante los constructores señores, Guillermo Gerelli, Simón Sperangi, Pedro A. Draghi, José España, Enrique Romano y José Noceloni; los señores Rizieri Bonzani, Salvador Balestrier y Celestino Sosa, en representación de los obreros albañiles del Partido, y el señor Nicolás Gómez, en representación del Sindicato Único de la Construcción, bajo la presidencia del señor Inspector General del Departamento del Trabajo de la Provincia de Buenos Aires don Dante Schenini, con motivo del paro decretado por los obreros albañiles de la localidad, después de un amplio cambio de ideas, resuelven de común acuerdo fijar la siguiente escala de salarios a partir de la fecha.

Artículo 1º) Oficial albañil, \$ 7,30 por día; medio oficial albañil, \$ 6,40 por día; peón calchero, \$ 5,— por día; peón común, \$ 4,70 por día.

Art. 2º) A partir de los noventa días de la fecha los señores constructores se comprometen a poner en vigencia la escala de salarios fijada por S. E. el señor Ministro del Interior en el laudo arbitral dictado con fecha 21 de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y uno y cuya escala entró a regir para la Capital Federal con fecha primero de Febrero del corriente año.

Art. 3º) A los efectos del mejor control del presente convenio se nombra una Comisión Paritaria compuesta por tres patronos y tres obreros. Los señores patronos designan en este acto a los señores Francisco Viñas, Pedro A. Draghi y José Noceloni, como sus representantes en dicha Comisión. Los obreros designarán sus representantes en una próxima asamblea y comunicarán al Departamento del Trabajo los nombres de los integrantes de la referida Comisión.

Art. 4º) Los obreros se comprometen en este acto a efectuar una asamblea en la pre-

### Culto Católico

### Parroquia San Juan Bautista

#### MISAS DE LA SEMANA—

Domingo 22: Oficios dominicales a las 7, 8 y 30 y 10 horas. A las 8 horas, en la Capilla Molteni. A las 9 horas, en el Cratorio de E. Zeballos.

Lunes 23: A las 8 horas, en el C. Molteni; In memoriam Marino Saberio. R. I. P. — A las 10 horas, In memoriam Miguel E. Girola. R. I. P.

Martes 24: A las 7 horas, En Acción de Gracias. — A las 8 horas, In memoriam Cayetano Ferrario. R. I. P.

Miércoles 25: A las 7 horas, In memoriam Amador Villa Abbrile. R. I. P. — A las 8 horas, In memoriam Florentino R. Calvi. R. I. P.

Jueves 26: A las 7 horas, In memoriam Catalina Ferreto. R. I. P. — A las 8 horas, In memoriam Serafina Y. de Pagana. R. I. P. (resp.).

Viernes 27: A las 7 horas, In memoriam Francisco Iribarren. R. I. P. — A las 8 horas, In memoriam Alejandro R. Calvi. R. I. P.

Sábado 28: A las 7 horas, En el Colegio N. Sra. del Sagrado Corazón. — A las 8 horas, In memoriam Elvira M. Celaya. R. I. P.

#### AVISOS A LOS FIELES—

El miércoles es día de ayuno. El viernes, ayuno y abstinencia, por la tarde a las 18 horas, Santo Rosario y Via Crucis.

Durante la Santa Cuaresma, se rezará el Santo Rosario diariamente a las 18 horas.

señte semana y a dar por terminado el conflicto.

No habiendo para más se firman tres ejemplares de un mismo tenor, uno para cada una de las partes y otro para su archivo en el Departamento del Trabajo.

#### PRIMERA COMUNIÓN EN VILLA VATTONE

Diariamente se efectúa la preparación de niños realista de Villa Vattone; en la mañana del Catecismo, en el mismo local de la escuela, en el mismo local de la escuela, en el mismo local de la escuela.

Se recuerda a los fieles que se oficiará a las 8 horas durante el horario de la misa.

Se recuerda a los fieles que harán viajes los eches sucesivos desde La Colrada y Villa Vattone hasta la Iglesia, y viceversa.

#### CASAMIENTOS—

Sábado 28 del corriente se traerán enlace matrimonial la señorita María Angélica Martínez con el señor Rodolfo P. de Martínez y Ernesto Martínez.

#### CENTRO CULTURAL "SARMIENTO"

Resultado del sorteo de cuatro bonos del empréstito vecinal.

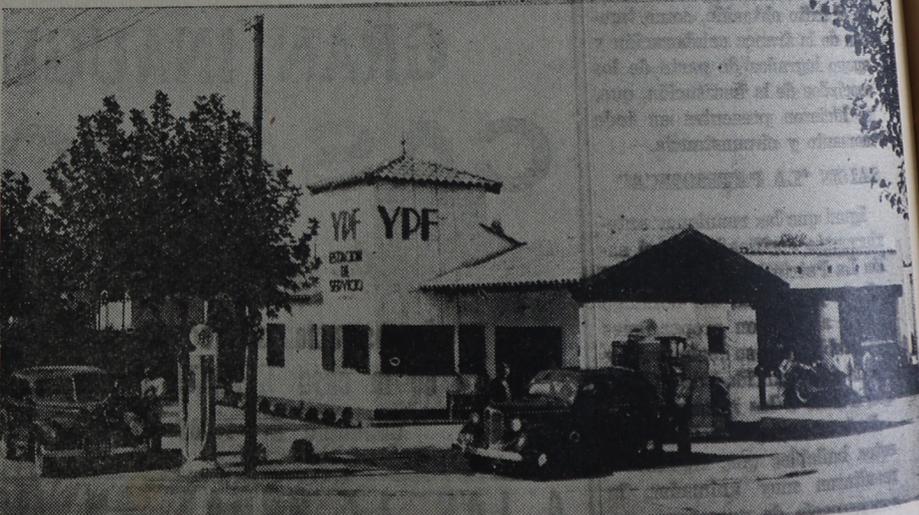
Con el objeto de dar cumplimiento al artículo 3º de los bonos del empréstito vecinal de \$ 10.000 m/n., el día 14 de febrero a las 18 y 30 la C. D. de la entidad realizó en su sede social y en acto público el sorteo de cuatro bonos de \$ 250 m/n. cada uno.

En el sorteo de referend resultaron rescatados los bonos Nros. 2, 5, 20 y 29 pertenecientes a los suscriptores señores Noé E. Pisani, Baltasar Cerliani, Amador Luis Rosselli y Conrado Devincenzi, respectivamente.

## Estación de Servicio Permanente Y. P. F. de Juan Giambruno

Avda. SAN MARTIN esq. B. MITRE

U. T. 140 - F. VARELA



Lavado — Engrase — Accesorios automotores — Carga de baterías — Vulcanización — Gomería — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.

LLAME POR TELEFONO A ESTA ESTACION A CUALQUIER HORA Y SERA ATENDIDO DONDE SE ENCUENTRE.

### "LA AVENIDA"

PANADERIA Y CONFITERIA de ANTONIO VAQUEIRO

Facturas y masas secas elaboradas en la casa — Pan y Galleta de calidad — Caramelos, Confitos, Bombones, etc. Avda. SAN MARTIN, esq. VELEZ SANSFIELD U. T. 227 - Florencia Varela En la Panadería, que instaló en este pueblo Don Carlos Pagani

### ANTEOJOS

ARREGLOS, CAMBIOS DE PATILLAS, CRISTALES, ARMAZONES

Hágalo efectuar en la FARMACIA BOCCUZZI de J. ANTONIO GONZALEZ ANTONIO F. GONZALEZ Químico - Farmacéutico

ESPAÑA 102 U. T. 50 - F. VARELA

### CALZADOS

### "MAYUYO"

DE ALTA CALIDAD

MONTEAGUDO 200 — U. T. 36 - F. VARELA

### "EL 13"

DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL de JOSE ZAPPETTINI

VENTA DE: Maíz — Trigo — Rebacillo, — Afrechillo — Semita — Pasto — Papas — Jabón — Mantención picada — Carbón y Leña de todas clases.

REPARTO A DOMICILIO

Haga sus pedidos a:

25 DE MAYO esq. VELEZ SANSFIELD - F. VARELA

### CARPINTERIA MECANICA

DE MARTIN SPINARDI

MUEBLES — PUERTAS — VENTANAS — CARROCERIAS — INSTALACIONES, etc.

VAZQUEZ Y 25 DE MAYO — F. VARELA

### Autos Pullman de Excursión

SALIDAS PERIODICAS A LUJAN, NUEVA POMPEYA — PUNTA LARA — MAR DEL PLATA, etc. —

Reserve sus pasajes con anticipación.

I. LEGUIZAMON

Avda. SAN MARTIN 994 — F. VARELA

LOS MAS EXIGENTES QUEDAN AMPLIAMENTE SATISFECHOS

Visite nuestra exposición y venta

### Zapatería NOGUEIRA

J. VASQUEZ 105 F. VARELA

### Sastrería MANZANAL

Trajes — Sobretodos — Perramus. — De medida fina a precios módicos — Surtido completo en casimires ingleses.

— SE ACUERDAN CREDITOS —

MONTEAGUDO 142 F. VARELA

ALMACEN Y RESTAURANT

### "GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA

CANCHA DE BOCHAS CERRADA

U. T. 58 — FLORENCIO VARELA

Camino Afirmado — KILOMETRO 19

### TALLER MECANICO

### GARTRES

— de —

GARUS Y TRESPAILHIE

SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA

juste de motores — Especialidad en Diesel — Automóviles — Camiones — Tractores — etc.

TRABAJOS DE TORNO EN GENERAL

0 Av. SAN MARTIN 266 U. T. 115 - F. VARELA

FLORENCIO VARELA - F. C. S.

# La página para los chicos...

En nuestro afán de que NUEVA ERA sea una expansión espiritual para los niños, publicaremos todos los números semanarios, cuentos e historias pertenecientes al vasto material de lectura de la Sección Infantil de la Biblioteca Pública del Centro Cultural Barrio Cortes, entendiendo así, condicionar en pequeña forma a la obra de difusión cultural que esta realiza en el pueblo.

# —y también para "los grandes"

llegar a los hogares varenenses, también, con motivaciones semejantes, con motivo de la lectura de la Sección Infantil de la Biblioteca Pública del Centro Cultural Barrio Cortes, entendiendo así, condicionar en pequeña forma a la obra de difusión cultural que esta realiza en el pueblo.

## LAS MIL Y UNA NOCHES

Este es el libro de las "Mil y una noches", maravillosa colección de cuentos árabes, bizantinos, indios y persas. Los recopiló el poeta árabe en honor de Harun - Al - Raschid, califa de la Dinastía de los Abbayidas, que reinó en Bagdad.

Las crónicas de los antiguos persas de Persia, que habían extendido su imperio por toda la India y más allá del Ganges, cuentan que hubo en otro tiempo un Sultán de aquella poderosa dinastía, llamado Schariar, amado por su sabiduría y su prudencia, y temido por su poder y el poder de sus ejércitos.

Su pueblo le quería ciegamente, y su reinado fué largos años feliz. Hasta que un día, enloquecido por la traición de su esposa, y creyendo en su futuro que todas las mujeres eran como ella, concibió realizar una terrible venganza contra todas las doncellas de su reino. Llamó a su gran Visir y le dió orden de decapitar a la Sultana y a todas sus sirvientas. Y a partir de entonces, cada noche se casaba con una nueva esposa, a la que mandaba degollar sin compasión al día siguiente. Al amanecer, una nueva doncella entraba todos los días en el aposento del Sultán, y al amanecer era degollada por el alfanje del Visir.

El rumor de esta bárbara venganza causó una consternación general en toda la ciudad, en la que no se oían más que gritos y lamentos. Y todo eran maldiciones y sangre en el reino que hasta entonces había sido el más feliz de la tierra.

El buen Visir sentía gran congoja y espanto ante las órdenes crueles que se veía obligado a acatar ciegamente todos los días. Y sus ojos derramaban lágrimas todas las mañanas al ser entregada la nueva víctima.

to de ofrecerse por esposa al vengativo Sultán. Ni el llanto de su padre, ni el terror de su hermana, ni el miedo de su cierto la pudieron al peligro. Puesta de acuerdo con su hermana, pasó la noche con su hermanita, una hora antes de amanecer. Dinarzada vino a despertarla y le suplicó que, por ser el último día de su vida, le contara antes de morir alguno de aquellos hermosos cuentos que sabía, si el Sultán se dignaba autorizarlo. Schariar accedió a oírlo, y cuando el cuento estaba a su mitad, amaneció. Era la vana que el Sultán debía leer del alba; pero tan interesado estaba en oír el final del cuento, que decidió perdonar por un día la vida a Sacherazada para cada mañana Scherazada contaba un nuevo cuento, y Schariar volvía a perdonarle la vida para oír la terminación al otro día.

Así, el príncipe oyo los cuentos de Scherazada por espacio de mil y unas noches. Hasta que, olvidada su venganza, y enamorada fuertemente de la hija del Visir, perdonó por ella a todas las mujeres, la hizo reina de su corazón y volvió a ser a su lado un príncipe justo y benévolo, amado de su pueblo.

Oíd ahora uno de los cuentos que la discreta Scherazada contó al príncipe Schariar, y que comienza así:

### Historia del pájaro que habla, el árbol que canta y el agua de oro

#### Noche LVI

Señor: Hubo en otro tiempo un Sultán de Persia, llamado Koruscha, al que agradaba recorrer de noche, disfrazado, las calles de su ciudad en busca de lances y aventuras. Una noche conoció a una muchacha de familia humilde, pero tan discreta y hermosa, que se prendió ciegamente de ella y decidió hacerla su esposa, celebrándose poco después las bodas, fastuosamente.

Las dos hermanas de la elegida, llenas de celos y envidia, resolvieron vengarse de la nueva Sultana a toda costa. Y valiéndose de toda clase de intrigas consiguieron apoderarse del primer hijo que tuvo su hermana, arrojando al agua al recién nacido dentro de una cesta, en el canal que pasaba por los jardines del palacio. Luego fueron a ver al Sultán y le dijeron que su hermana había dado a luz un gato. Mucho se dolió el Sultán al recibir tan triste noticia, y mandó que sobre ello se guardara el mayor secreto.

Pero una feliz casualidad salvó la vida del inocente niño. El intendente de los jardines, que llevaba largos años casado sin

tener hijos, vió la cesta flotando en el agua, la recogió, y al do decidió llevarlo a su casa, como si fuera hijo suyo. Al año siguiente la Sultana dió a luz otro príncipe, y las perversas hermanas lo colocaron también en otra cesta y lo arrojaron al canal, diciendo al Sultán que su hermana había dado a luz un nuevo monstruo. Afortunadamente, el niño fué recogido del mismo modo por el intendente de los jardines.

Finalmente, la Sultana dió a luz una hermosa princesa, y la inocente criatura corrió la misma suerte que sus hermanos, siendo arrojada al canal y recogida por el intendente. El Sultán, desesperado por tanta desgracia, concibió un gran odio contra la Sultana, y ordenó al gran Visir que la hiciese encerrar en una jaula de madera, vestida con groseras telas, y que quedara expuesta así al escarnio público en la puerta de la mezquita para que todo musulmán le escupiera en el rostro al ir a hacer sus oraciones.

El intendente crió a los príncipes con ternura paternal, que aumentaba a medida que crecían en edad y revelaban todos ingenio extraordinario, y la princesa una belleza sorprendente. Los tres hermanos, llamados ellos Baman y Perviz, y la princesa, Parizada, estudiaron con un preceptor geografía, poesía, historia y ciencias; haciendo tales progresos en poco tiempo, que pronto aventajaron a su maestro. También aprendieron toda clase de juegos: montar a caballo, cazar, danzar, y arrojarse la jabalina. Así crecieron y se educaron aquellos príncipes, alegrando los últimos años del buen intendente, al que creían su padre, el cual murió sin revelarles el secreto de su nacimiento, dejándoles herederos de sus riquezas, de una magnífica casa de campo rodeada de jardines y un ancho bosque lleno de ciervos y leones.

Un día en que los dos príncipes habían salido de caza y Parizada quedó sola en el palacio, llegó una peregrina musulmana rogándole que le permitiera entrar para hacer sus oraciones. La princesa la atendió solícitamente, dándole la hospitalidad que manda la ley y ofreciéndole presentes y agasajos. Cuando la anciana iba a retirarse, agradecida por tantas atenciones, dijo a la princesa:

(Cont. en el próx. número)  
(Del Libro "FLOR DE LEYENDAS").

SE BUSCA SOCIO para negocio lucrativo, capital \$ 2.500; se garantizan de 13 a 15 pesos diarios de ganancia. Por informes dirigirse a la Dirección de este Periódico.

## Farmacia Italiana

DRUGAS Y ESPECIALIDADES MEDICINALES  
Perfumería — Óptica y Fotografía — Preparación de recetas con exactitud y celeridad.  
SERVICIO PERMANENTE  
MONTEAGUDO esq. B. MITRE — U. T. 24, F. VARELA

Conservatorio Williams  
DIRECTOR: ALBERTO WILLIAMS  
SUB-DIRECTORA: ESTHER BALAS DE SANZ  
Clases de piano — violín — guitarra — solfeo — armonía y perfeccionamiento.  
ABIERTA LA MATRICULA TODO EL AÑO  
BOCCUZZI 170 F. VARELA

FABRICA DE SODA  
DE  
GUILLERMO & MARTIN CALVI  
Agentes de la Cerveza Representantes del Vino  
QUILMES Y BILZ GARGANTINI  
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTROLI  
UNION TELEF. 125 F. VARELA

Casa Dominguez  
PELUQUERIA Y SALON DE MELENAS  
ONDULADOS Y PERMANENTES  
JUAN VASQUEZ 265 - 67 F. VARELA

BAR Y RESTAURANT  
"LOS VASCOS"  
DE  
PEDRO & MIGUEL BIDART  
DESPACHO DE BEBIDAS — CANCHA DE BOCHAS  
Frente a la estación FLORENCIO VARELA  
U. T. 83 — F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO!... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO.  
VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).  
VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto)  
Envasados y Suelto

PIDALOS A LA VINERIA DE  
José Cadabon  
REPARTO A DOMICILIO  
VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL — F. VARELA

FABRICA DE SODA  
Y BEBIDAS SIN ALCOHOL  
JUAN ALBARELLOS  
Concesionario: CERVEZA PALERMO  
U. T. 117 - F. VARELA

ALMACEN "BARRIO CORTES"  
DE  
CALLEGARI Y DE HAART  
Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.  
U. T. 202 FLORENCIO VARELA

Soc. Anon. Industrial y Comercial  
VDA. DE SPREAFICO  
SECCION FABRICACION DE  
CARTUCHOS DE CAZA  
U. T. 132 - F. VARELA

Almacen "MOLINERO"  
DE  
MOLINERO Hnos. y Cia.  
MONTEAGUDO 2 FLORENCIO VARELA  
U. T. 102 F. C. S.  
OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

CASA "MARY ROSE"  
Teñido y limpieza de toda clase de ropa. — Arreglo de sombreros para caballeros — Vainillas — Plegados — Bordados — Fantasías en Joyería y Librería  
COMISIONISTA  
MONTEAGUDO 136 F. VARELA

## Bautista

### ERA COMUNION VILLA YATTEONE

amente se efectúa la de niños residentes en Yatteone, en la estación del Catecismo, el 19 de marzo próximo, donde se imparte el deberán tomar la Comunión en la misa a las 8 horas.

horario de los fieles, que los coches colectivos La Colorada y Villa de la Iglesia, y vi-

### del corriente: Con-

ce matrimonial la Angélica Marti- ñor Rodolfo Ber- Sra. Catalina z y Ernesto O.

### CULTURAL "MUNDO"

orteo de cuatro crédito vecinal

de dar cumpli- 39 de los bo- to vecinal de día 14 de fe- 30 la C. D. de en su sede úblico el sor- os de \$ 250

referencia los bonos pertenecien- res señores Altasar Cer- Rosselli y respectiva-

### F.

### VARELA

CASA

**Gabriel Baraz**

TIENDA — ZAPATERIA  
LIBRERIA  
LA FERIA DEL PUEBLO  
Gran venta de verano en  
ROPAS, CALZADOS, etc.  
y artículos de librería en  
general.

COMO SIEMPRE A  
PRECIOS BAJOS  
Monteagudo esq. N. Boccuzzi  
Florencio Varela

Almacén  
"CINCO ESQUINAS"  
— de —

CARLOS OLDANI  
CANCHA DE BOCHAS  
NAFTA NACIONAL  
U. T. 78 — F. VARELA

Librería, Juguetería y Bazar  
"SAN MARTIN"  
— de —

JUAN CARLOS SCROCCHI  
Av. San Martín 168  
FLORENCIO VARELA

PELUQUERIA BOMBINO  
Servicio esmerado  
Bmé. Mitre 72  
Fco. Varela

UNA TAZA DE CAFE  
BUENO ES LA DELI-  
CIA DE LA SOBREMESA  
"LA CARIOCA"  
Tiene con que complacerlo  
Cafés — Tes — Yertus  
J. Vásquez 177 - F. Varela

CASA PEITI

Radios General Electric  
Equipos completos de 6 vol-  
tios para zonas rurales  
Taller de reparaciones  
SE ACUERDAN CREDITOS  
Humberto 1º 136 - F. Varela

"EL RECREO"  
— de —

ROQUE ANGAROLA  
ALMACEN — FERRETERIA —  
BAZAR y Despacho de BEBIDAS  
Av. S. Martín y Humberto 1º  
— REPARTO A DOMICILIO —  
U. T. 115 — F. VARELA

KITZLER

— FOTOGRAFIA ARTISTICA —  
Callao 369  
U. T. 35 - Libertad 0855  
BUENOS AIRES

JOSE MUÑIZ

Consignatario:  
PASTOS y CEREALES  
Est. Avellaneda F. C. P. de  
Buenos Aires  
Eseritorio: F. Varela (Esta-  
ción Monte Verde) Unión Te-  
léfónica (205) 232 - Varela  
Avell.: U. T. 22 - 9771 y 9168

Almacén, Bazar, Ferrería

"EL PORVENIR"

— de —

PINERO y DEVINCENZI  
Villa Vatteone - F. VARELA

CASA "ALULE"

Tienda — Ropería — Merce-  
ría — Fantasías — Lanas  
para tejer "HETESIA" —  
Modas en general.

Monteagudo 199 - F. Varela

CON UBICACION CEN-  
TRICA EN EL PUEBLO,  
SE VENDEN

1 ó 2 LOTES DE TERRENO  
8,66 de frente, por 51,72  
de fondo

Ubicados en la calle:

N. BOCCUZZI entre MON-  
TEAGUDO y ALBERDI.  
Tratar: Calle L. N. Alem 36

Noticias Sociales

DE TURNO EL SABADO 28  
DE FEBRERO Y DOMINGO  
1º DE MARZO

Farmacia "DEL PUEBLO"

ENLACES—

—El día 28 del corriente, se celebrará el enlace matrimonial de la señorita María Angélica Martínez con el señor Rodolfo Bértora. En el acto civil actuarán en calidad de testigos los señores

Ernesto Osvaldo Martínez y Natalio Salas.

NACIMIENTOS—

—Osvaldo Rúben, se llama un varón nacido en el hogar de los esposos Kimoldi - Cappeletti.

FALLECIMIENTOS—

—El día 23 del corriente, dejó de existir en esta localidad, el señor Luis Tramontano.

El extinto que contaba 90 años de edad, fue uno de los primeros pobladores de la zona. El acto del sepelio de sus restos exteriorizó el sentimiento de pesar causado por su muerte.

Ecos del Carnaval Varelese



Conjunto "Los discos", integrado por las señoritas: Sara Cabello, Chela Novolisio, Olga Westphal, Pochocha Novolisio, Cuca Westphal, y, Negra Ghío, que mereció la adjudicación del primer premio en la categoría denominada "Conjuntos menores de 10 personas", del Corso de Carnaval.



Conjunto "Las globeras", integrado por las señoritas: Negra Cafferata, Marta Bacigalupo, Rubia Cafferata, Nata Lavandera, Chury Bacigalupo, Delia Devincenzi, y, Beatriz Ghío, al que se adjudicó el primer premio instituido para Palcos en el Corso de Carnaval

Casa COPANS

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y  
MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL.  
— CREDITOS —  
MONTEAGUDO 127 — U. T. 6 - F. VARELA

Colegio Ntra. Sra. del Sagrado Corazón

INCORPORADO: Jardín de Infantes — 6 grados pri-  
marios.

ESCUELA PROFESIONAL: Lencería — Corte — Con-  
fección — Economía doméstica — Dibujo .

MUSICA: Piano — Violín — Armonio.

Se reciben pupilas, medio pupilas y externas; varones ex-  
ternos hasta 9 años. — Está ubicado en una hermosa  
Casa-Quinta, rodeada de jardines y arboledas; y es diri-  
gido por las Hermanas Franciscanas de la Inmaculada  
Concepción.

25 DE MAYO esq. MAIPU — F. VARELA - F. C. S.

HOTEL "COLON"

CONFITERIA — BAR — RESTAURANT  
DE

JOSE P. LUCARNO

COMODIDAD PARA FAMILIAS — SERVICIO  
PARA LUNCHS Y BANQUETES. — MASAS,  
BOMBONES, CARAMELOS, SANDWICH, etc.

HELADOS ELABORADOS EN LA CASA  
Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA

Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ — F. VARELA

FARMACIA Y DROGUERIA  
"DEL PUEBLO"

JUAN ATILIO CASCARDO  
Químico Farmacéutico

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE  
ANALISIS

HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO  
FLORENCIO VARELA — U. T. 7

Casa Scrocchi

COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. —  
ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA  
DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SER-  
VICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

U. T. 39 — FLORENCIO VARELA  
Sucursal en Quilmes:  
C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

Corralón de Maderas y  
materiales de construcción

— DE —

ABEL Y  
HECTOR  
LOPEZ

DEPOSITO DE  
FORRAJES

- PINTURERIA
- FERRETERIA  
Y
- ELECTRICIDAD

Reparto a Domicilio

Ventas por Mayor y  
menor

La cocina "ISTILART"  
Es la joya del hogar.

Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD  
U. T. 155 - F. VARELA



VERONA



AIRE FRESCO,  
AIRE!..

Librese de las molestias que le ocasiona el  
calor! Lleve a su casa un VENTILADOR  
ELECTRICO. Sus brisas refrescarán el am-  
biente y le permitirán disfrutar de un descanso  
reparador.

El VENTILADOR consume poca energía eléctrica. En nuestra  
Exposición puede Ud. adquirirlo en cómodas cuotas mensuales.



Cía. DE ELECTRICIDAD DE LA Pcia. DE BS. AIRES LTD.

Calle VELEZ SARFIELD Nº 37. — U. T. 33 - F. Varela